



Date:
Project Number:
Doc. Number:

28.9.2016
TA 158-15-002
1591

PACKING LIST

Pallette №	Plywood box	Product name	Product quantity (pcs)	PK-01 (pcs)	MK-05 (pcs)	Expl. material (kg)	Net (kg)	Gross without pallette (kg)	Gross with pallette (kg)	HCC	UN №
1	1	PP-3	800	115		0,208	4,80	16,50	37,00	1.4S	0323
2	2	PP-3	1400	200		0,364	8,40	25,60	92,20	1.4S	0323
	3	PP-3	1400	200		0,364	8,40	25,60		1.4S	0323
	4	PP-3	1100	158		0,286	6,6	20,50		1.4S	0323
3	5	PP-9	100	15		0,13	1,04	7,00	27,50	1.4S	0323
4	6	PP-9	1400	200		1,82	14,56	31,00	81,50	1.4S	0323
	7	PP-9	1350	193		1,755	14,04	30,00		1.4S	0323
5	8	PPL	800		4	2,88	22,48	41,00	201,50	1.4S	0323
	9	PPL	800		4	2,88	22,48	41,00		1.4S	0323
	10	PPL	800		4	2,88	22,48	41,00		1.4S	0323
	11	PPL	800		4	2,88	22,48	41,00		1.4S	0323
	12	PPL	220		2	0,792	6,182	17,00		1.4S	0323
6	13	PPL	800		4	2,88	22,48	41,00	266,50	1.4S	0323
	14	PPL	800		4	2,88	22,48	41,00		1.4S	0323
	15	PPL	800		4	2,88	22,48	41,00		1.4S	0323
	16	PPL	800		4	2,88	22,48	41,00		1.4S	0323
	17	PPL	800		4	2,88	22,48	41,00		1.4S	0323
	18	PPL	800		4	2,88	22,48	41,00		1.4S	0323
7	19	PPL	800		4	2,88	22,48	41,00	247,50	1.4S	0323
	20	PPL	800		4	2,88	22,48	41,00		1.4S	0323
	21	PPL	800		4	2,88	22,48	41,00		1.4S	0323
	22	PPL	800		4	2,88	22,48	41,00		1.4S	0323
	23	PPL	800		4	2,88	22,48	41,00		1.4S	0323
	24	PPL	380		2	1,368	10,678	22,00		1.4S	0323
8	25	PPI-26-1	288		4	14,40	23,33	42,50	403,00	1.3G	0093
	26	PPI-26-1	288		4	14,40	23,33	42,50		1.3G	0093
	27	PPI-26-1	288		4	14,40	23,33	42,50		1.3G	0093
	28	PPI-26-1	288		4	14,40	23,33	42,50		1.3G	0093
	29	PPI-26-1	288		4	14,40	23,33	42,50		1.3G	0093
	30	PPI-26-1	288		4	14,40	23,33	42,50		1.3G	0093
	31	PPI-26-1	288		4	14,40	23,33	42,50		1.3G	0093
	32	PPI-26-1	288		4	14,40	23,33	42,50		1.3G	0093
	33	PPI-26-1	288		4	14,40	23,33	42,50		1.3G	0093
	34	PPI-26-1	288		4	14,40	23,33	42,50		1.3G	0093
	35	PPI-26-1	288		4	14,40	23,33	42,50		1.3G	0093
	36	PPI-26-1	288		4	14,40	23,33	42,50		1.3G	0093
	37	PPI-26-1	288		4	14,40	23,33	42,50		1.3G	0093



Date: 28.9.2016
Project Number: TA 158-15-002
Doc. Number: 1591

PACKING LIST

Pallet №	Plywood box	Product name	Product quantity (pcs)	PK-01 (pcs)	MK-05 (pcs)	Expl. material (kg)	Net (kg)	Gross without pallet (kg)	Gross with pallet (kg)	HCC	UN №
9	38	PPI-26-1	288		4	14,40	23,33	42,50	403,00	1.3G	0093
	39	PPI-26-1	288		4	14,40	23,33	42,50		1.3G	0093
	40	PPI-26-1	288		4	14,40	23,33	42,50		1.3G	0093
	41	PPI-26-1	288		4	14,40	23,33	42,50		1.3G	0093
	42	PPI-26-1	288		4	14,40	23,33	42,50		1.3G	0093
10	43	PPI-26-1	288		4	14,40	23,33	42,50	156,50	1.3G	0093
	44	PPI-26-1	288		4	14,40	23,33	42,50		1.3G	0093
	45	PPI-26-1	288		4	14,40	23,33	42,50		1.3G	0093
	46	PPI-26-1	32		1	1,60	2,592	8,50		1.3G	0093
TOTAL:				1081	149	354,287	904,422	1711,20	1916,20		

* Pallets 10
Pallet weight 20,5
Total net weight (kg) 904,422
Total gross weight with pallets (kg) 1916,20

PACKING DIMENSIONS (mm) :

Pallet : 1200x800x140
Plywood box : 700x365x270
PK-01 (hermetically sealed plastic box): Ø 61x50
MK-05 (hermetically sealed metal box): 306x156x192

PREPARED BY:

Ivan Šćekić

APPROVED BY:

Milan Vujisić



3SHIPPER'S DECLARATION FOR DANGEROUS GOODS

SHIPPER TARA-AEROSPACE AND DEFENCE PRODUCTS A.D. UL. V. SCEPANOVICA BB. 84 205 MOJKOVAC MONTENEGRO				Air Waybill No. 463-0417- Page 1 of 2 Pages Shippers Reference Number: (optional)			
CONSIGNEE MINISTRY OF DEFENCE OF THE ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN KABUL, AFGHANISTAN				SILK WAY AIRLINES			
<i>Two completed and signed copies of this Declaration must be handed to the operator.</i>				WARNING Failure to comply in all respects with the applicable Dangerous Goods Regulations may be in breach of the applicable law, subject to legal penalties.			
TRANSPORT DETAILS This shipment is within the limitations prescribed for: (delete non-applicable)		Airport of Departure: PODGOROCA					
PASSENGER AND CARGO AIRCRAFT	CARGO AIRCRAFT ONLY						
Airport of Destination: KABUL				Shipment type: (delete non-applicable) NON-RADIOACTIVE RADIOACTIVE			
NATURE AND QUANTITY OF DANGEROUS GOODS							
Dangerous Goods Identification							
UN or ID No	Proper Shipping Name	Class or Division (Subsidiary Risk)	Pack-ing Group	Quantity and Type of Packaging	Packing Inst.	Authorization	
UN 0323	CARTRIDGES, POWER DEVICE	1.4S		1 plywood box x 4.8 kg NEQ 0.208 kg/box Overpack used # 1 Total Qty per overpack 4.80 kg	134		
UN 0323	CARTRIDGES, POWER DEVICE	1.4S		2 plywood boxes x 8,40kg NEQ 0.364 kg/box 1 plywood box x 6,60kg NEQ0,286 Overpack used # 2 Total Qty per overpack 23,40 kg	134		
UN 0323	CARTRIDGES, POWER DEVICE	1.4S		1 plywood box x 1,04 kg NEQ 0.13 kg/box Overpack used # 3 Total Qty per overpack 1,04 kg	134		
UN 0323	CARTRIDGES, POWER DEVICE	1.4S		1 plywood box x 14,56kg NEQ 1.82 kg/box 1 plywood box x 14,04kg NEQ 1.755 kg/box Overpack used # 4 Total Qty per overpack 28,60 kg	134		
UN 0323	CARTRIDGES, POWER DEVICE	1.4S		4 plywood boxes x 22.48kg NEQ 2.88 kg/box 1 plywood box x 6.18kg NEQ 0.792 kg/box Overpack used # 5 Total Qty per overpack 96.10 kg	134		
Additional Handling Information: 24-hours Emergency Contact Phone Number: +382 Mr							
I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described above by the proper shipping name, and are classified, packaged, marked and labeled/placarded, and are in all respects in proper condition for transport according to applicable International and national governmental regulations. I declare that all of the applicable air transport requirements have been met.				Name/Title of Signatory – Export Expert Place and Date: Mojkovac, 14.12.2016 Signature _____ (see warning above)			

3SHIPPER'S DECLARATION FOR DANGEROUS GOODS

SHIPPER TARA-AEROSPACE AND DEFENCE PRODUCTS A.D. UL. V. SCEPANOVICA BB. 84 205 MOJKOVAC MONTENEGRO				Air Waybill No. 463-0417- Page 2 of 2 Pages Shippers Reference Number: (optional)		
CONSIGNEE MINISTRY OF DEFENCE OF THE ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN KABUL, AFGHANISTAN				SILK WAY AIRLINES		
<i>Two completed and signed copies of this Declaration must be handed to the operator.</i>				WARNING Failure to comply in all respects with the applicable Dangerous Goods Regulations may be in breach of the applicable law, subject to legal penalties.		
TRANSPORT DETAILS This shipment is within the limitations prescribed for: (delete non-applicable)		Airport of Departure: PODGOROCA				
PASSENGER AND CARGO AIRCRAFT	CARGO AIRCRAFT ONLY					
Airport of Destination: KABUL				Shipment type: (delete non-applicable) NON-RADIOACTIVE RADIOACTIVE		
NATURE AND QUANTITY OF DANGEROUS GOODS						
Dangerous Goods Identification						
UN or ID No	Proper Shipping Name	Class or Division (Subsidiary Risk)	Pack- ing Group	Quantity and Type of Packaging	Packing Inst.	Authorization
UN 0323	CARTRIDGES, POWER DEVICE	1.4S		6 plywood boxes x 22.48kg NEQ 2.88 kg/box Overpack used # 6 Total Qty per overpack 134.88 kg	134	
UN 0323	CARTRIDGES, POWER DEVICE	1.4S		5 plywood boxes x 22.48kg NEQ 2.88 kg/box 1 plywood box x 10.68kg NEQ 1.368 Overpack used # 7 Total Qty per overpack 123,08 kg	134	
UN 0093	FLARES, AERIAL	1.3G		9 plywood boxes x 23.33kg NEQ 14.40 kg/box Overpack used # 8 and #9 Total Qty per overpack 209,97 kg	135	
UN 0093	FLARES, AERIAL	1.3G		3 plywood box x 23.33kg NEQ 14.40 kg/box 1 plywood box x 2.59kg NEQ 1.60 kg/box Overpack used # 10 Total Qty per overpack 72,58 kg TTL NEQ 354.287 KG	135	
Additional Handling Information: 24-hours Emergency Contact Phone Number: +382 Mr						
I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described above by the proper shipping name, and are classified, packaged, marked and labeled/placarded, and are in all respects in proper condition for transport according to applicable International and national governmental regulations. I declare that all of the applicable air transport requirements have been met.				Name/Title of Signatory – Export Expert Place and Date: Mojkovac, 14.12.2016 Signature _____ (see warning above)		



END USER CERTIFICATE

The Ministry of Defense of the Islamic Republic of Afghanistan has purchased the following items from Chemring Military Products, 10625 Puckett Road, Perry, Florida, 32348 USA under U.S. Army Contracting Command-Rock Island contract # W52P1J-12-D-0084/0015 and Foreign Military Sales Case # J8-B-UBG. The items will be supplied by Tara Aerospace & Defense Products AD, Vojislava Scepanovica BB84205, Mojkovac Montenegro. These items shall be used in the interests of the Ministry of Defense of the Islamic Republic of Afghanistan.

The Ministry of Defense of the Islamic Republic of Afghanistan guarantees that these items will be used exclusively by the Afghan National Army and will not be sold, diverted or transferred to any third party without the written consent of Montenegro.

DESCRIPTION/QUANTITY:

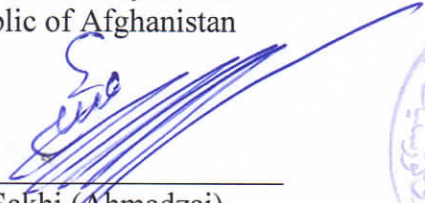
PP3 Pyrotechnic Cartridge

4,700 each

The signature of the authorized senior Ministry of Defense official shown below serves to prove the authenticity of the End User Certificate.

End User Certificate is issued in the City of Kabul, Islamic Republic of Afghanistan on the 08 day of 02, 2016.

On behalf of the Ministry of Defense
Islamic Republic of Afghanistan



MG Ghulam Sakhi (Ahmadzai)
Deputy Minister for AT&L
Afghanistan Ministry of Defense



17
28



END USER CERTIFICATE

The Ministry of Defense of the Islamic Republic of Afghanistan has purchased the following items from Chemring Military Products, 10625 Puckett Road, Perry, Florida, 32348 USA under U.S. Army Contracting Command-Rock Island contract # W52P1J-12-D-0084/0015 and Foreign Military Sales Case # J8-B-UBG. The items will be supplied by Tara Aerospace & Defense Products AD, Vojislava Scepanovica BB84205, Mojkovac Montenegro. These items shall be used in the interests of the Ministry of Defense of the Islamic Republic of Afghanistan.

The Ministry of Defense of the Islamic Republic of Afghanistan guarantees that these items will be used exclusively by the Afghan National Army and will not be sold, diverted or transferred to any third party without the written consent of Montenegro.

DESCRIPTION/QUANTITY:

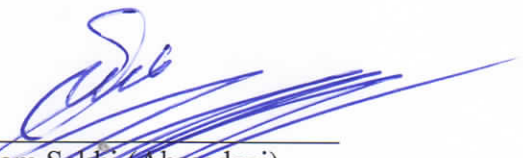
PP9 Pyrocartridge

2,850 each

The signature of the authorized senior Ministry of Defense official shown below serves to prove the authenticity of the End User Certificate.

End User Certificate is issued in the City of Kabul, Islamic Republic of Afghanistan on the 08 day of 02, 2016.

On behalf of the Ministry of Defense
Islamic Republic of Afghanistan


MG Ghulam Sakhi (Ahmadzai)
Deputy Minister for AT&L
Afghanistan Ministry of Defense



180
300



END USER CERTIFICATE

The Ministry of Defense of the Islamic Republic of Afghanistan has purchased the following items from Chemring Military Products, 10625 Puckett Road, Perry, Florida, 32348 USA under U.S. Army Contracting Command-Rock Island contract # W52P1J-12-D-0084/0015 and Foreign Military Sales Case # J8-B-UBG. The items will be supplied by Tara Aerospace & Defense Products AD, Vojislava Scepanovica BB84205, Mojkovac Montenegro. These items shall be used in the interests of the Ministry of Defense of the Islamic Republic of Afghanistan.

The Ministry of Defense of the Islamic Republic of Afghanistan guarantees that these items will be used exclusively by the Afghan National Army and will not be sold, diverted or transferred to any third party without the written consent of Montenegro.

DESCRIPTION/QUANTITY:

PPI-26 Flare

6,080 each

The signature of the authorized senior Ministry of Defense official shown below serves to prove the authenticity of the End User Certificate.

End User Certificate is issued in the City of Kabul, Islamic Republic of Afghanistan on the 08 day of 62, 2016.

On behalf of the Ministry of Defense
Islamic Republic of Afghanistan



MG Ghulam Sakhi (Ahmadzai)
Deputy Minister for AT&L
Afghanistan Ministry of Defense



18
31



END USER CERTIFICATE

The Ministry of Defense of the Islamic Republic of Afghanistan has purchased the following items from Chemring Military Products, 10625 Puckett Road, Perry, Florida, 32348 USA under U.S. Army Contracting Command-Rock Island contract # W52P1J-12-D-0084/0015 and Foreign Military Sales Case # J8-B-UBG. The items will be supplied by Tara Aerospace & Defense Products AD, Vojislava Scepanovica BB84205, Mojkovac Montenegro. These items shall be used in the interests of the Ministry of Defense of the Islamic Republic of Afghanistan.

The Ministry of Defense of the Islamic Republic of Afghanistan guarantees that these items will be used exclusively by the Afghan National Army and will not be sold, diverted or transferred to any third party without the written consent of Montenegro.

DESCRIPTION/QUANTITY:

PPL Round

12,600 each

The signature of the authorized senior Ministry of Defense official shown below serves to prove the authenticity of the End User Certificate.

End User Certificate is issued in the City of Kabul, Islamic Republic of Afghanistan on the 08 day of 02 2016.

On behalf of the Ministry of Defense
Islamic Republic of Afghanistan


MG Ghulam Sakhi (Ahmadzai)
Deputy Minister for AT&L
Afghanistan Ministry of Defense





CRNA GORA
Ministarstvo ekonomije

D O Z V O L A	1	6. Izvoznik (ime i prezime/naziv i adresa/sjedište) "TARA – Aerospace and Defence Products" A.D. Ul. V. Scepanovica bb, 84 205 Mojkovac, Crna Gora	PIB/JMB 02464691	2. Broj dozvole 1001-I-NVO-012/2-2016	3. Rok važenja dozvole 13.06.2017.g.
		8. Kupac/primalac (ime i prezime/naziv i adresa/sjedište) Chemring Military Products, 10625 Puckett Road Perry SAD	PIB/JMB	4b. Broj iz Registra lica za obavljanje spoljne trgovine kontrolisanom robom 1001-004-2009	
		11. Krajnji korisnik (ako se razlikuje od primaoca robe) Ministarstvo Odbrane Islamske Republike Afganistan		5. Nadležni organ koji izdaje dozvolu Ministarstvo ekonomije Ulica Rimski trg 45 20 000 Podgorica tel: +382 20 482 294 fax: +382 20 234 576	
		14. Opis proizvoda ⁶ Broj dodatnih strana 1 (jedna)		7. Država porijekla (ako je poznata) Crna Gora	Šifra ² ME
		19. Krajnja namjena: Za potrebe krajnjeg korisnika		9. Država primaoca robe ³	Šifra ²
				10. Posrednik ⁴ (ime i prezime/naziv i adresa/sjedište PIB/JMB)	Šifra ²
				12. Proizvođač/vlasnik robe ⁵	PIB/JMB Šifra ²
				13. Država krajnjeg odredišta Islamska Republika Avganistan	Šifra ² AF
				15. Tarifna oznaka - CT 7	16. Broj iz Kontrolne liste ⁸ NL 10.7
				17. Valuta ⁹ i ukupna vrijednost € 1,040,930.00	18. Količina i jedinica mjere
			20. Broj i datum ugovora TA158-15-002 17.03.2016.	21. Vrsta spoljnotrgovinskog posla Izvoz	
	22. Broj i datum End user certifikata: JMC-16-004; JMC-16-005; JMC-16-006; JMC-16-007; 08.02.2016.	23. Dodatne informacije po zahtjevu nadležnog organa: - način naplate: Nakon prijema predračuna kupac će uplatiti 50% od ukupne vrijednosti, preostalo 50% prije isporuke			
NAPOMENA: Razduženje dozvole se može izvršiti, samo u jedinici mjere, koja je navedna u ovoj dozvoli. SAGLASNOSTI: MVPIEI: 07/6-62/72-3 od 09.06.2016.g. MO: 807-539/16-2 od 22.04.2016.g. MUP: 04/2-UIP-281/16-1266/1 od 29.03.2016.g.					
Obradivač Predrag Pavićević (ime i prezime) Pomoćnik ministra Goran Šćepanović (ime i prezime) (potpis) (potpis)					
Datum i mjesto 13.06.2016.g. Podgorica Ministar dr Vladimir Kavarić (ime i prezime) (potpis)					

Administrativna taksa za ovu dozvolu naplaćena je u skladu sa zakonom o administrativnim taksama

- Lice čiji je potpis deponovan u registru organa koji izdaje dozvolu.
- Upisuje se šifra države shodno carinskim propisima
- Popunjava se ukoliko se razlikuje od države krajnjeg odredišta
- Popunjava se ukoliko je različit od primaoca robe
- Popunjava se ukoliko je različit od izvoznika
- Upisuje se trgovački naziv proizvoda sa osnovnim karakteristikama. Ako je neophodno, opis može biti dat na jednom ili više listova dodatih ovom obrascu (1 bis). U tom slučaju u ovoj rubrici označiti tačan broj dodatih listova.
- Upisuje se tarifna oznaka robe iz Carinske tarife Crne Gore/ CAS broj ako je potreban.
- Upisuje se oznaka kategorije i grupe kako je navedeno u Nacionalnoj listi naoružanja i vojne opreme.
- Upisuje se šifra valute koja je navedena u fakturi, i ukupni iznos iz fakture

D O Z V O L A	1. Izvoznik (ime i prezime/naziv i adresa/sjedište) "TARA – Aerospace and Defence Products" A.D. Ul. V. Scepanovica bb, 84 205 Mojkovac, Crna Gora	PIB/JMB 02464691	2. Broj dozvole 1001-I-NVO-012-2016	
	14. Opis proizvoda ⁶ Pirpatrona PP-3	15. Tarifna oznaka – CT ⁷ 8803 30 00	16. Broj iz Kontr. Liste ⁸ NL 10.7	
		17. Valuta ⁹ i vrijednost 136,300.00 €	18. Količina i jedinica mjere 4.700 KD	
	14. Opis proizvoda ⁶ Pirpatrona PP-9	15. Tarifna oznaka – CT ⁷ 8803 30 00	16. Broj iz Kontr. Liste ⁸ NL 10.7	
		17. Valuta ⁹ i vrijednost 179,550.00 €	18. Količina i jedinica mjere 2.850 KD	
	14. Opis proizvoda ⁶ Infra crveni mamac PPI-26-1	15. Tarifna oznaka – CT ⁷ 8803 30 00	16. Broj iz Kontr. Liste ⁸ NL 10.7	
		17. Valuta ⁹ i vrijednost 158,080.00 €	18. Količina i jedinica mjere 6.080 KD	
	14. Opis proizvoda ⁶ Pirpatrona PPL	15. Tarifna oznaka – CT ⁷ 8803 30 00	16. Broj iz Kontr. Liste ⁸ NL 10.7	
		17. Valuta ⁹ i vrijednost 567,000.00 €	18. Količina i jedinica mjere 12.600 KD	
	14. Opis proizvoda ⁶	15. Tarifna oznaka – CT ⁷	16. Broj iz Kontr. Liste ⁸	
	17. Valuta ⁹ i vrijednost	18. Količina i jedinica mjere		
14. Opis proizvoda ⁶	15. Tarifna oznaka – CT ⁷	16. Broj iz Kontr. Liste ⁸		
	17. Valuta ⁹ i vrijednost	18. Količina i jedinica mjere		
14. Opis proizvoda ⁶	15. Tarifna oznaka – CT ⁷	16. Broj iz Kontr. Liste ⁸		
	17. Valuta ⁹ i vrijednost	18. Količina i jedinica mjere		
14. Opis proizvoda ⁶	15. Tarifna oznaka – CT ⁷	16. Broj iz Kontr. Liste ⁸		
	17. Valuta ⁹ i vrijednost	18. Količina i jedinica mjere		

6 Upisuje se trgovački naziv proizvoda sa osnovnim karakteristikama.

7 Upisuje se tarifna oznaka robe iz Carinske tarife Crne Gore; CAS broj ako je potreban

8 Upisuje se oznaka kategorije i grupe kako je navedeno u Nacionalnoj listi naoružanja i vojne opreme.

9 Upisuje se šifra valute koja je navedena u fakturi, i ukupni iznos iz fakture.



Napomena: U dijelu kolone 25 unijeti količinu koja je još na raspolaganju, a u dijelu 2 kolone 25 unijeti količinu koja se izdaje (otpisuje) ovom prilikom

24. Neto količina/iznos (Neto težina/druga jedinica sa oznakom jedinice)		27. Carinski dokument (tip i broj) ili izvod (br.) i datum otpisa	28. Naziv i pečat nadležnog organa, potpis ovlaštenog lica
25. Brojevima	26. Riječima za izdatu količinu/iznos		
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			